

Enig artikel. In artikel 2, § 5, van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 van 27 november 1981 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, vervangen bij de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36terdecies van 16 oktober 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 5 wordt aangevuld met een punt VIII, luidend als volgt :

"VIII. De uitvoering van uitzonderlijke werkzaamheden is toegelaten, zonder voorafgaande toestemming, in de diensten van de Europese Commissie ter uitvoering van werkzaamheden in de administratieve en sociale diensten, alsmede in de restauratiesector, onder de volgende voorwaarden :

A. de uitzendkracht kan zonder onderbreking niet langer dan zes maanden ter beschikking gesteld worden van de Commissie; een nieuwe tewerkstelling als uitzendkracht kan slechts gebeuren na een onderbreking van ten minste een maand;

B. van deze beperking kan worden afgeweken wanneer de uitzendkracht deelneemt aan een vergelijkend examen ingericht door de Commissie;

C. de beperking bedoeld onder punt A is niet van toepassing wanneer uitzendkrachten aangeworven zijn voor bijzondere arbeidsprestaties waartoe wordt besloten door de communautaire overheden, in het kader van een arbeidsovereenkomst voor een duidelijk omschreven werk;

D. in geval van toelating tot het in punt B bedoeld vergelijkend examen zal de betrekking van de uitzendkracht een einde nemen ten laatste drie maanden na de betekening van de uitslagen."

2° In punt II van dezelfde paragraaf wordt het cijfer "VII" vervangen door het cijfer "VIII".

Gedaan te Brussel, op negentien juli tweeduizend en vier.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 13 september 2004.

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Article unique. L'article 2, § 5 de la convention collective de travail n° 36 du 27 novembre 1981 portant des mesures conservatoires sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, remplacé par la convention collective de travail n° 36terdecies du 16 octobre 2000, est modifié comme suit :

1° Le § 5 est complété par un point VIII, libellé comme suit :

"VIII. L'exécution de travaux exceptionnels est autorisée sans accord préalable dans les services de la Commission européenne en vue de l'exécution de travaux dans les services administratifs et sociaux ainsi que dans le secteur du restaurant, aux conditions suivantes :

A. le travailleur intérimaire ne peut être mis sans interruption à la disposition de la Commission pendant plus de six mois; une nouvelle occupation en qualité de travailleur intérimaire ne peut intervenir qu'après une interruption d'au moins un mois;

B. il peut être dérogé à cette limitation lorsque le travailleur intérimaire participe à un concours organisé par la Commission;

C. la limitation visée au point A ne s'applique pas lorsque les travailleurs intérimaires sont engagés pour des opérations particulières décidées par les instances communautaires, dans le cadre d'un contrat de travail pour un travail nettement défini;

D. en cas d'admission aux épreuves du concours visé au point B, l'occupation du travailleur intérimaire prendra fin au plus tard trois mois après la notification des résultats."

2° Au point II du même paragraphe, le chiffre "VII" est remplacé par le chiffre "VIII".

Fait à Bruxelles, le dix-neuf juillet deux mille quatre.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 13 septembre 2004.

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3870

[C — 2004/12273]

21 SEPTEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot oprichting van Paritaire Subcomités voor de socio-culturele sector en tot vaststelling van hun benaming en hun bevoegdheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 8 en 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 oktober 1993 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1996 en 13 december 2000;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector betreffende het ressort van de paritaire subcomités, gegeven op 30 juni 2003;

Gelet op het eensluidend advies van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector betreffende de goedkeuring, door dit comité, van de collectieve arbeidsovereenkomsten, die in de paritaire subcomités gesloten zijn, gegeven op 24 september 2003;

Gelet op het advies 36.485/1 van de Raad van State, gegeven op 12 februari 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er worden paritaire subcomités opgericht, genaamd « Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap », « Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest » en « Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties ».

Art. 2. Het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap is bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers, zijnde de organisaties die een activiteit uitoefenen die valt onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector en die :

1. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Vlaamse Gewest;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3870

[C — 2004/12273]

21 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté royal instituant des Sous-commissions paritaires pour le secteur socio-culturel et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 8 et 37;

Vu l'arrêté royal du 28 octobre 1993 instituant la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et fixant sa dénomination et sa compétence, modifié par les arrêtés royaux du 13 novembre 1996 et du 13 décembre 2000;

Vu l'avis de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel relatif au ressort des sous-commissions paritaires, donné le 30 juin 2003;

Vu l'avis conforme de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel concernant l'approbation, par cette commission, des conventions collectives de travail, conclues au sein des sous-commissions paritaires, donné le 24 septembre 2003;

Vu l'avis 36.485/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 février 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Des sous-commissions paritaires, dénommées « Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande », « Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne » et « Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires » sont instituées.

Art. 2. La Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande est compétente pour les travailleurs en général et leurs employeurs, à savoir les organisations qui exercent une activité qui relève de la compétence de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et qui :

1. soit ont leur siège social dans la Région flamande;

2. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, en die erkend zijn en/of gesubsidieerd worden door de Vlaamse Gemeenschap en/of de Vlaamse Gemeenschapscommissie of die, al naar gelang het geval, wegens hun activiteiten of hun organisatie moeten worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de Vlaamse Gemeenschap;

3. hetzij opgericht zijn als een organisatie (vereniging zonder winstoogmerk, stichting of internationale vereniging) van buitenlands recht, en die hun centrum van werkzaamheden hebben in het Vlaamse Gewest.

Het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest is bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers, zijnde de organisaties die een activiteit uitoefenen die valt onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, en die :

1. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Waalse Gewest;

2. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, en die erkend zijn en/of gesubsidieerd worden door de Franse Gemeenschap en/of de Franse Gemeenschapscommissie of die, al naar gelang het geval, wegens hun activiteiten of hun organisaties moeten worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de Franse Gemeenschap en dit met inbegrip van de uitvoering van bevoegdheden overgedragen naar het Waalse Gewest of de Franse Gemeenschapscommissie;

3. hetzij opgericht zijn als een organisatie (vereniging zonder winstoogmerk, stichting of internationale vereniging) van buitenlands recht, en die hun centrum van werkzaamheden hebben in het Waalse Gewest.

Het Paritair Subcomité voor de federale en bicommunautaire socio-culturele organisaties is bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers, zijnde de organisaties die een activiteit uitoefenen die valt onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector, en die :

1. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en die in hoofdzaak een federale of bicommunautaire werking hebben en die niet ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap of van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

2. hetzij hun maatschappelijke zetel hebben in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en die opgericht zijn als internationale vereniging en dit voor zover deze verenigingen niet ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap of van het Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest;

3. hetzij opgericht zijn als een organisatie (vereniging zonder winstoogmerk, stichting of internationale vereniging) van buitenlands recht en die hun centrum van werkzaamheden hebben in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Onder internationale vereniging verstaat men een vereniging zoals beschreven in artikel 46 en volgende van de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk, de internationale verenigingen zonder winstoogmerk en de stichtingen.

Art. 3. De collectieve arbeidsovereenkomsten, gesloten in de bij artikel 1 opgerichte paritaire subcomités, moeten niet worden goedgekeurd door het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

Art. 4. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 september 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 28 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 17 november 1993.

Koninklijk besluit van 13 november 1996, *Belgisch Staatsblad* van 29 november 1996.

Koninklijk besluit van 13 december 2000, *Belgisch Staatsblad* van 16 januari 2001.

2. soit ont leur siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale et qui sont reconnues et/ou subsidiées par la Communauté flamande et/ou par la Commission communautaire flamande ou qui, selon les cas, doivent être considérées comme étant du ressort exclusif de la Communauté flamande en raison de leur activité ou de leur organisation;

3. soit sont fondées comme une organisation (association sans but lucratif, fondation ou association internationale) de droit étranger et qui ont leur centre de fonctionnement dans la Région flamande.

La Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne est compétente pour les travailleurs en général et leurs employeurs, à savoir les organisations qui exercent une activité qui relève de la compétence de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et qui :

1. soit ont leur siège social dans la Région wallonne;

2. soit ont leur siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale et qui sont reconnues et/ou subsidiées par la Communauté française et/ou par la Commission communautaire française ou qui, selon les cas, doivent être considérées comme étant du ressort exclusif de la Communauté française, en ce compris l'exercice des compétences transféré à la Région wallonne ou à la Commission communautaire française, en raison de leur activité ou de leur organisation;

3. soit sont fondées comme une organisation (association sans but lucratif, fondation ou association internationale) de droit étranger et qui ont leur centre de fonctionnement dans la Région wallonne.

La Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicommunautaires est compétente pour les travailleurs en général et leurs employeurs, à savoir les organisations qui exercent une activité qui relève de la compétence de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel et qui :

1. soit ont leur siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale et qui ont un fonctionnement qui est essentiellement fédéral ou bicommunautaire et qui ne relèvent pas de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande ou de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

2. soit ont leur siège social dans la Région de Bruxelles-Capitale et qui sont fondées comme association internationale pour autant que ces associations ne relèvent pas de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande ou de la Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne;

3. soit sont fondées comme une organisation (association sans but lucratif, fondation ou association internationale) de droit étranger et qui ont leur centre de fonctionnement dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Par association internationale, il faut entendre une association telle que décrite par l'article 46 et suivants de la loi du 17 juin 1921 sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations.

Art. 3. Les conventions collectives de travail, conclues au sein des sous-commissions paritaires instituées par l'article 1^{er}, ne doivent pas être approuvées par la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 28 octobre 1993, *Moniteur belge* du 17 novembre 1993.

Arrêté royal du 13 novembre 1996, *Moniteur belge* du 29 novembre 1996.

Arrêté royal du 13 décembre 2000, *Moniteur belge* du 16 janvier 2001.